



**Potrubní systémy z termoplastů. Osově
namáhané potrubní spoje mezi tlakovými
trubkami malých průměrů a tvarovkami.
Stanovení nep**

ČSN EN 715

64 3115

Thermoplastics piping systems. End-load bearing joints between small diameter pressure pipes and fittings. Test method for leaktightness under internal water pressure, including end thrust

Systèmes de canalisations thermoplastiques. Assemblages avec effect de fond entre tubes de petit diamètre avec pression et raccords. Méthode d'essai interne avec effect de fond

Kunststoff- Rohrleitungssysteme. Zugfeste Verbindungen zwischen Druckrohren und Formstücken mit kleinen Durchmessern. Prüfverfahren für die Dichtigkeit unter Innendruck mit Wasser unter Axialbeanspruchung

Tato norma je identická s EN 715:1993 a je vydána se souhlasem CEN, Rue de Stassart 36, B-1050 Bruxelles, Belgium

This standard is identical with EN 715:1993 and is published with the permission of CEN, Rue de Stassart 36, B-1050 Bruxelles, Belgium

Národní předmluva

Obdobné mezinárodní, regionální a zabraniční normy

ISO 3458:1976 Assembled joints between fittings and polyethylene (PE) pressure pipes; Test of leakproofness under internal pressure. (Montované spoje mezi tvarovkami a tlakovými PE trubkami.

Stanovení nepropustnosti vnitřním tlakem)

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci a. s., Zlín, IČO 47910381, Ing. Marie Bačáková

Technická normalizační komise: TNK 52 Plasty

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ludmila Šolarová

© Český normalizační institut, 1995

18819

Strana 2

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM
EN 715**

Leden 1994

MDT: 621.643.4-036:621.643.2.06:98:620.165.29

Deskriptory: pipelines, pressure pipes, plastic pipes, tubes, pipe fitting, joints, adhesive bonded, fluid-tightness tests, leaktightness, pressure tests,

**Potrubní systémy z termoplastů - Osově namáhané potrubní spoje mezi tlakovými
trubkami malých průměrů a tvarovkami - Stanovení nepropustnosti vnitřním přetlakem
vody při namáhání v tahu**

Thermoplastics piping systems- End-load bearing
joints between small diameter pressure pipes and fittings-
Test method for leaktightness under internal
water pressure, including end thrust

Systèmes de canalisations thermoplastiques - Assemblages
avec effect de fond entre
tubes de petit diamètre avec pression
et raccords- Méthode d'essai interne
avec effect de fond

Kustoff-Rohrleitungssysteme-Zugfeste
Verbindungen zwischen Druckrohren
und Formstücken mit kleinen Durchmessern -
Prüfverfahren für die Dichtigkeit unter Innendruck

Tato evropská norma byla schválena CEN 1994-01-10. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této evropské normě bez jakýchkoliv změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými údaji lze na vyžádání obdržet v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyku, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou tento člen zodpovídá a notifikuje ji Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační organizace Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, 10450 Brusel

Strana 4

Předmluva

Tato norma byla připravena CEN/TC 155 „Plastové rozvodné a ochranné potrubní systémy“. Členy CEN byla norma schválena 1993-09-13.

Základem této normy je mezinárodní norma ISO 3458:1976 „Montované spoje mezi tvarovkami a tlakovými trubkami z polyethylenu (PE) - Zkouška nepropustnosti vnitřním tlakem, kterou připravila Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO). Norma je modifikací ISO 3458:1976 a to z důvodů použitelnosti i pro jiné plasty a (nebo) jiné zkušební podmínky a také aby byla v souladu s texty jiných zkušebních norem.

Změny:

- neuvádí se žádný materiál
- jsou vynechány zkušební parametry s výjimkou parametrů společných všem plastům
- rozsah průměrů je rozšířen z 63 mm na 90 mm
- neuvádějí se žádné požadavky závislé na materiálu

- byly provedeny redakční změny

Parametry závislé na materiálu a (nebo) požadavky na provedení jsou uvedeny v příslušných systémových normách.

Tato norma nenahrazuje žádnou platnou evropskou normu.

Tato norma je jednou ze série norem zkušebních metod, které podporují systémové normy pro plastové rozvodné a ochranné potrubní systémy.

Této evropské normě bude nejpozději do července 1994 udělen status národní normy a to, buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání a národní normy, které jsou s ní v rozporu musí být zrušeny nejpozději do července 1994.

Norma byla schválena podle Vnitřních předpisů CEN.

Následující státy jsou povinny převzít tuto evropskou normu: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Holandsko, Itálie, Irsko, Island, Lucembursko, Německo, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko.

1 Předmět normy

Tato norma popisuje metodu stanovení nepropustnosti tahově namáhaných spojů např. lepených a montovaných (s výjimkou spojů svařených polyfuzně) mezi mechanickými tvarovkami a trubkami z termoplastů působením vnitřního tlaku, při osovém namáhání o průměrech až do 90 mm včetně.

Metoda se dá použít bez ohledu na konstrukční provedení a materiál tvarovky použité pro spojení trubek.

-- Vynechaný text --